

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to standard 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha del producto conforme a norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с вставкой 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014			
M	110.0154.583 P0387																
AEC	104,6		kWh/a														
EEC	D																
FDE	16,5																
FDEC	D																
LE	13,0		lux/Watt														
LEC	D																
GFE	89,0		%														
GFEC	B																
Qmin	300		m3/h														
Qmax	600		m3/h														
Qboost			m3/h														
SPemin	56		dBA														
SPEmax	72		dBA														
SPeboost			dBA														
P0	0,0		Watt														
Ps	0,0		Watt														
PI																	
f	1,4																
EEl	88,5																
Qbp	346,0		m3/h														
Pbp	253,0		Pa														
Qmax	600		m3/h														
Wbp	147,0		W														
Wl	40,0		W														
Emiddle	520		lux														
Lwa	72		dBA														
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to standard 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha del producto conforme a norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с вставкой 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaraantimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums			
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegnelse	Tavarantimittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikacija			
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
FDE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energia de eficiencia energética	Energiefektivitetsklasse	Energiefektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energiefektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energoefektivitātes klase			
FDEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia dinámica dos fluidos	Fluididynamisk effektivitet	Fluididynamisk effektivitet	Virtaudinaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sydrama dinamikā efektivitāte			
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Fluididynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluididynamisk effektivitet	Virtaudinaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Sydrama dinamikās efektivitātes klase			
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase			
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase			
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntie	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatuksen erotusaste	Fedtfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Zaļās filtrēšanas efektivitāte			
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Verfilteringssefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatuksen erotusasteen luokka	Fedtfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase			
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Lufftöde ved lavest hastighed	Lufftöde ved lavest hastighed	Ilmavirta miniminopeudella	Lufftöde ved lavest hastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvool minimimirkusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufftöde ved højest hastighed	Lufftöde ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufftöde ved højest hastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvool maksimumirkusel	Maximālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufftöde ved intensiv hastighed	Lufftöde ved intensiv hastighed	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufftöde ved intensiv hastighed	Интенсивное течение воздушного потока	Chuvool intensiivsel kiiruse	Palielinās gaisa plūsmas ātrums			
SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gegewogen gelauten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gegewogen gelautenississe in de lucht bij laagste snelheid	A-gegewogen gelautenississe in de lucht bij laagste snelheid	Potência sonora ponderada A emitida no ar na velocidade mínima	Akustisk A-veid lydeftektetslapp ved lavest hastighed	Akustisk A-veid lydeftektetslapp ved lavest hastighed	A-painotettu akustilä ilmassa miniminopeudella	A-painotettu akustilä ilmassa miniminopeudella	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuvokaudne akustiline A kiiruse vähim kiiruse	Akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā			
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gegewogen gelauten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gegewogen gelautenississe in de lucht bij hoogste snelheid	A-gegewogen gelautenississe in de lucht bij hoogste snelheid	Potência sonora ponderada A emitida no ar na velocidade máxima	Akustisk A-veid lydeftektetslapp ved intensiv hastighed	Akustisk A-veid lydeftektetslapp ved intensiv hastighed	A-painotettu akustilä ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu akustilä ilmassa maksiminopeudella	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuvokaudne akustiline A kiiruse suurim kiiruse	Akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā			
SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gegewogen gelauten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gegewogen gelautenississe in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gegewogen gelautenississe in de lucht bij hoogste intensiteit	Potência sonora ponderada A emitida no ar na velocidade intensiva	Akustisk A-veid lydeftektetslapp ved intensiv hastighed	Akustisk A-veid lydeftektetslapp ved intensiv hastighed	A-painotettu akustilä ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-painotettu akustilä ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоулучшение А при высокой скорости воздушного потока	Chuvokaudne akustiline A kiiruse kiire kiiruse	Akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā			
P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energia en modo de desahorro	Effektforbrukning i slukket stand	Effektforbrukning i slukket stand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания	Toitelaire väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš bez aprīkojuma darbināšanas režīmā			
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Energiankulutus valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitelaire ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggssupplgitter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
F	Coefficient de incremento del tempo	Time Increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforørgesefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energiefektivitetsindex	Energiefektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energiefektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Zīmētais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Pbp	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmampane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	Zīmētais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Højest luftgennemstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrøm	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Wbp	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau sähkönt otetohno parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Точка электроснабжения, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Zīmētais elektriskā jaudas iejau visefektīvākajā punktā			
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeeffekt for belysningsystemet	Nominell effekt for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda			
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over komforytten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkeella	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke over kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse kehtepinnal	Apgaismojuma vidējais apgaismojums uz plāksnīti			
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de volume máxima	Lydefteknivå ved højest instilling	Lydefteknivå ved højest instilling	Aänitehosta suurimalla asetuksella	Lydefteknivå ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helisõnemaade suurim häälestuse	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākā iestatījumā			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. 2) Use lowest speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. 5) Clean to optimize the efficiency antigrass and antiodors.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque le besoin est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Houd het filterde Haube sauber halten, damit de Fett- und Geruchsanfiltering optimaal werkt.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op de laagste stand wanneer u met koken begint om de vochtigheid te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 3) Houd het filterde Haube schoon om de vetfilterings- en geurfilteringscapaciteit te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva apenas cuando estrictamente sea necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando lo requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Ao começar a cozinhar, ligue a exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana só quando a quantidade de vapor produzido o justificar. 4) Se o ar do coifador estiver suado, limpe o filtro ou os filtros de a campana para optimizar a eficiência antigrassa e de cheiros.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start køkkenventilen på lavest hastighed, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kokskeffektiviteten ved at holde kokskeffektiviteten ved et højt niveau. 4) Hold kokskeffektiviteten ved et højt niveau, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 5) Øk kokskeffektiviteten ved at holde kokskeffektiviteten ved et højt niveau. 6) Hold kokskeffektiviteten ved et højt niveau, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 7) Hold kokskeffektiviteten ved et højt niveau, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 8) Hold kokskeffektiviteten ved et højt niveau, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 9) Hold kokskeffektiviteten ved et højt niveau, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 10) Hold kokskeffektiviteten ved et højt niveau, når du starter madlægenen, for at kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kokskeffektiviteten ved å holde kokskeffektiviteten ved et høyt nivå. 4) Hold kokskeffektiviteten ved et høyt nivå, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte. 5) Øk kokskeffektiviteten ved å holde kokskeffektiviteten ved et høyt nivå. 6) Hold kokskeffektiviteten ved et høyt nivå, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte. 7) Hold kokskeffektiviteten ved et høyt nivå, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte. 8) Hold kokskeffektiviteten ved et høyt nivå, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte. 9) Hold kokskeffektiviteten ved et høyt nivå, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte. 10) Hold kokskeffektiviteten ved et høyt nivå, når du starter matlagingen, for å kontrollere luftfuktigheten og avfågenne lugte.	ENERGIENSAASTONNE UOVOJA 1) Käynnistä liesiiluväliä alustavalla nopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keuhkeiden hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on tarpeen. 3) Lisää liesiiluväliä vain, kun höyry määrä sitä vaatii. 4) Pida liesiiluväliä puhtaana rasvan suodatuksen ja hajun poistomiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved lavest hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastigheden, når der er meget damp. 4) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 5) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 6) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 7) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 8) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 9) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 10) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt.	ENERGIENSAASTONNO ANDAD 1) Toonid valmisaste alustavalt kiiruse, kui sa hakkad toiduvalmistamist, et sa saaks kontrolli alla niiskuse ja lõhna kõrvaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage emhätt kiirust ainult siis, kui auru hulk nõuab seda. 4) Hoidke plekkummi filteriltriidid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhusalt puhtastena. 5) Hoidke emhätti puhtastena, et see toimiks optimaalselt.	TIPS TIL ENERGIBESPARING 1) Tænd emhætten ved lavest hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtigheden og afvågenne lugte. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastigheden, når der er meget damp. 4) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 5) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 6) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 7) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 8) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 9) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt. 10) Hold emhætten ren, så den fungerer optimalt.	ENERGIENSAASTONNO ANDAD 1) Toonid valmisaste alustavalt kiiruse, kui sa hakkad toiduvalmistamist, et sa saaks kontrolli alla niiskuse ja lõhna kõrvaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage emhätt kiirust ainult siis, kui auru hulk nõuab seda. 4) Hoidke plekkummi filteriltriidid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhusalt puhtastena. 5) Hoidke emhätti puhtastena, et see toimiks optimaalselt.	ENERGIENSAASTONNO ANDAD 1) Toonid valmisaste alustavalt kiiruse, kui sa hakkad toiduvalmistamist, et sa saaks kontrolli alla niiskuse ja lõhna kõrvaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage emhätt kiirust ainult siis, kui auru hulk nõuab seda. 4) Hoidke plekkummi filteriltriidid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhusalt puhtastena. 5) Hoidke emhätti puhtastena, et see toimiks optimaalselt.	ENERGIENSAASTONNO ANDAD 1) Toonid valmisaste alustavalt kiiruse, kui sa hakkad toiduvalmistamist, et sa saaks kontrolli alla niiskuse ja lõhna kõrvaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage emhätt kiirust ainult siis, kui auru hulk nõuab seda. 4) Hoidke plekkummi filteriltriidid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhusalt puhtastena. 5) Hoidke emhätti puhtastena, et see toimiks optimaalselt.	ENERGIENSAASTONNO ANDAD 1) Toonid valmisaste alustavalt kiiruse, kui sa hakkad toiduvalmistamist, et sa saaks kontrolli alla niiskuse ja lõhna kõrvaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage emhätt kiirust ainult siis, kui auru hulk nõuab seda. 4) Hoidke plekkummi filteriltriidid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhusalt puhtastena. 5) Hoidke emhätti puhtastena, et see toimiks optimaalselt.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-							

[illegible]